

広報かしわ

KASHIWA

63.6.1

No. 752

市の人口
(63.5.1現在)
☆293,934人
☆ 93,400世帯

平和都市宣言 (60.3.20)

わたくしたちは、「国際理解」と「平和な柏」を市民憲章にうたい、人類共通の願いである世界の恒久平和を希求している。しかし、最近における国家間の紛争や軍備拡張などによる緊張の高まりは、市民生活のうえに不安をもたらしている。

わたくしたちは、再び戦争の惨禍を繰り返すことのないよう、将来にわたってわが国が非核三原則を堅持するとともに、すべての国の核兵器廃絶と軍備縮小の達成を訴えるものである。

わたくしたちは、日本国憲法に掲げる崇高な「恒久平和」の実現のために、ここに平和都市を宣言する。

発行/柏市 ☎277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日

まだまだまだ若い



ボールを送る手つきも敏しょうそのもの。

「早く！頑張って〜」と声を掛け合いながら一生懸命にプレー。まだまだ若い！おじいちゃんとおばあちゃん。いつまでもお元気で。

—柏市シルバー運動会より—

価格：2,000円
サイズ：B5判
186ページ
販売日：6月1日から
販売と問い合わせ
広報広聴課

内容：月3回発行している「広報かしわ」の昭和62年1月1日号～同12月21日号をまとめたもの。

昭和62年版
100部を限定で
「縮刷版」を販売

環境美化運動

6月5日はみんなに参加を

—午前7時半の花火が合図—

- と き 6月5日(日)午前8時半～10時
実施する場合は、当日午前7時半に市内5カ所で花火を打ち上げます
※雨天の場合は6月12日(日)
- 実施方法 家庭から最寄りの近隣センターまでゴミを拾い集める
- 用意する物 清掃用具(各自で持参してください)
- 注 意 ①ゴミは分別して指定された集積場所へ
②家庭からのゴミは出さない
③収集時間は必ず守ってください
- 問い合わせ 清掃管理課

国際交流いろいろ

承德市とトランス市



学童心臓検診を視察する考察団

承德市から考察団 友好都市提結5周年
五月二十七日、「承德市医療衛生考察団」一行が、柏市での視察を無事終えて帰国しました。

五月二十七日、「承德市医療衛生考察団」一行が、柏市での視察を無事終えて帰国しました。この考察団は、五月十八日に、柏市と友好都市提携を結んでいる承德市（中国河北省）から訪れたもので、承德市人民政府衛生局副局長の韓東華さんを団長とする一行五人。日本の病院の運営管理、外科・内科・婦人科・小児科の検診方法や保健衛生行政などの取り組みの状況を視察するために来柏しました。

滞在中は、南部中学校の学童心臓検診の状況や医療センター、健康管理センター、東京慈恵会医科大学附属柏病院などを視察。今後、承德市での医療行政に役立てていくそうです。柏市と承德市は、昭和五十八年十一月に友好都市を締結、今年で五周年。産業・科学技術・文化・教育・

市民レベルで国際交流 派遣青少年決まる
「多感な青年期に幅広い視野と正しい世界観を養わせる」ことを目的に毎年行われている、トランス市への青少年派遣事業。今年も、小菅あけみさん（ITC柏クラブ会長）以下八人の派遣メンバーが決まりました。

今年で、十五回目を迎えるこの事業は、柏市の国際交流事業の中心的なもの。夏休みを利用して、柏市とトランス市の青少年八人が、三週間、相手の都市でホームステイを行います。柏市とトランス市が、姉妹都市を結んだのが、昭和四十八年。今までに、トランス市へ派遣された青少年は、百三十一人、トランス市からの青少年も百十九人に達しました。

今年度の派遣青少年は、八月七日から八月二十九日の予定で、トランス市を訪問。トランス市からの青少年は、七月十二日から八月二日まで来柏し、柏まつりに参加するなど、市民レベルで、国際交流を行います。

柏市から派遣される八人の青少年は、次のかたがたです（敬称は略します）。川島由妃（恵泉女学園高校）・中山紀恵（県立柏高校）・牧かおり（東洋大学附属牛久高校）・齋藤美鈴（茗溪学園高校）・永野衛（県立鎌ヶ谷高校）・青柳あずさ（慶應義塾大学）・後藤里代（千葉大学）・森口宏彰（独協大学）



押なつは1回だけに 外国人登録法が変更

六月一日から「外国人登録法」が次のとおり変更になりました。
①指紋の押なつは、原則として一回だけすればよいことになりました。※登録されている人物と申請者の同一性が指紋によらなければ確認できない場合など、特に市区町村長から指紋の押なつを命じられた場合を除き、再度押なつすることは不要となりました。

②新規登録などの申請の際、提出する写真（同一ネガのもの二枚）のサイズは、縦四センチ、横三センチメートルになりました。
③十六歳以上の外国人に交付される外国人登録証明書は、携帯に便利なカード型になります。そのため、当分の間、即日交付することができません。

④氏名・生年月日・性別・国籍について変更登録や登録の訂正が行われたとき、または登録証明書の記載欄に余白がなくなった場合、更に変更の申請をしなければなりません。市民課 問い合わせ

かしわ荘へレッツゴー

夏休みに家族みんなで

今年度の夏休みに、ご家族一緒に緑あふれる「菅平かしわ荘」を訪れてみませんか。高きことでしょうか。また市では、市民のかたが利用すると助成が受けられる

「柏市保養施設（別表1）」に民営のホテルや旅館を指定している。かしわ荘と合わせて、ご利用は、八月からになります。

◆菅平かしわ荘の利用申し込み
あらかじめ空室状況を電話などで確認のうえ、利用したい日の二カ月前から三日前までに、印鑑と料金（別表2）を用意して、コミュニティ課へ。利用できるのは、三泊四日です。※七月末まで市内の小学校の林間学校が行われるため、家族やグループでの利用は、八月からになります。

◆柏市保養施設の利用申し込み
直接保養施設に予約のうえ、利用する日の前日までに、保証と印鑑を用意し、申し込みます。

表1 契約保養施設一覧

地名	施設名	所在地	電話
外房鴨川	鴨川シーサイドホテル	千葉県鴨川市	04709-2-5151
外房白浜	飯田屋温泉ホテル	千葉県安房郡白浜町	04703-8-2880
	白浜町民宿組合	千葉県安房郡白浜町	04703-8-2656
内房金谷	鉾山観光ホテル	千葉県富津市	04396-9-2211
外房大網白里	大網白里町民宿組合	千葉県山武郡大網白里町	04757-7-2654
外房勝浦	ホテル勝浦パークランド	千葉県勝浦市	04707-6-0911
高萩	高萩大心苑	茨城県高萩市	02932-2-2151
	高萩ビーチガーデン	茨城県高萩市	02932-2-3117
北茨城	常磐うぐいす谷温泉	茨城県北茨城市	02934-2-2288
	魚の宿まるみつ	茨城県北茨城市	0293-46-0681
会津野上温泉	清水屋旅館	福島県南会津郡下郷町	02416-8-2211
塩原温泉	ホテルすがや	栃木県塩谷郡藤原町	0287-32-4181
	湯の花荘	栃木県那須郡塩原町	02873-2-2824
鬼怒川温泉	ホテル大滝	栃木県塩谷郡藤原町	02887-7-0144
	鬼怒川温泉ホテル	栃木県塩谷郡藤原町	02887-7-0025
那須高原	那須ビューホテル	栃木県那須郡那須町	02877-6-1111
奥日光	奥日光森のホテル	栃木県日光市	0288-62-2134
伊香保温泉	ホテル金太夫	群馬県北群馬郡伊香保町	0279-72-3232
	旅館 福一	群馬県北群馬郡伊香保町	0279-72-3489
磯部温泉	ホテル磯部ガーデン	群馬県安中市	0273-85-6311
草津温泉	旅館飯島館	群馬県吾妻郡草津町	0279-88-3457
伊豆高原	ホテル火除	静岡県伊東市	0557-53-0056
伊東	山平旅館	静岡県伊東市	0557-37-4178
	ホテル伊東ガーデン	静岡県伊東市	03-897-3841

表2 菅平かしわ荘使用料

区分	料金（1人1泊2食付き）	
	冬期（11月1日～4月30日）	冬期以外（5月1日～10月31日）
一般（16歳以上）	2,200円	2,000円
小・中学生（6歳～15歳）	1,500円	1,400円

（注）乳幼児（5歳以下）は無料。ただし、寝具を使用し食事をするときは、小学生扱いとなります



かしわ荘の周りは緑がいっぱい

祝 創立10周年 柏市立柏高等



式典で祝辞を述べる鈴木市長

新たな飛躍を誓う

市立柏高校10周年式典

今年で創立十周年を迎えた市立柏高等学校の記念式典が、五月二十一日、市民文化会館で行われました。同校は、県内では七番目の市立高校として、昭和五十三年四月に開校し、現在まで三千二百人余りの卒業生を送り出しています。

式典には、在校生・教職員・父兄会役員など関係者約千五百人が出席して十周年を祝うとともに二十一世紀に向けて、新たな飛躍を誓い合いました。

式典終了後、同校吹奏楽部が記念コンサートを開催。歌謡曲やラテンナンバーなどの曲目を演奏し、内閣総理大臣賞などのかすかすの榮譽に輝いた腕まえを披露して、式典に花を添えました。

自転車駐車を新設

6月1日から

新柏・逆井の両駅に



市では、歩行者の安全確保や良好な都市環境を保持することを目的に、昭和五十九年四月に「柏市自転車の放置防止に関する条例」を制定。市営の自転車駐車を設置し、放置自転車の「掃」に積極的に努めています。

このたび、新柏駅第三自転車駐車場が新柏駅西側に、また、逆井駅第二自転車駐車場が逆井駅東側に新設され、それぞれ六月一日から利用できるようになりました（別図1・2）。これにより、新柏駅

■表1 登録手数料(1台につき1年間)

利用者	柏市・松戸市・我孫子市・流山市・野田市・沼南町に住んでいるかた		左記以外のところに住んでいるかた	
	自転車	原動機付き自転車	自転車	原動機付き自転車
一般	3,000円	6,000円	6,000円	12,000円
高校生以下	1,500円	3,000円		

※登録できる原動機付き自転車は総排気量50cc以下のものです

■図1 新柏駅周辺



■図2 逆井駅周辺



なお、現在ほかの市営自転車駐車場を利用しているかたは、六月一日以降、いずれかの駐車場へ変更したい場合は、交通安全課へご連絡ください。

駅周辺には自転車を放置できません

別図2のとおり逆井駅付近の一部が、六月一日から放置自転車整理区域となります

（新柏駅周辺は、すでに整理区域になっています）。同区域では、自転車の放置が禁止されますので、ご注意ください。

整理区域内に自転車が放置されている場合は、移送自転車保管所に移送します。

自転車は、移送保管費（千円）を引き換えに返還します。

問い合わせ 交通安全課

処理区域が拡大 公共下水道

旭町・富里地区の一部で

六月一日から、旭町三丁目・富里三丁目の各一部地域、三・一四が新たに公共下水道処理区域となりました。

該当区域にお住まいのかたは、ご家庭の汚水管を公共下水道に接続する工事が必要となります。また、くみ取り式のトイレを使用しているかたは、三年以内に水洗トイレに改造することが義務づけられています。し尿浄化槽を使用しているかたも、できるだけ早く公共下水道に接続してください。

▽工事は指定工事店でトイレの水洗化工事は、「柏市指定排水設備工事店（別表2）」で行ってください。市では、水洗トイレに改造する費用の一部を無利子でお貸ししています。申請は、市指定工事店が代行しますので、相談ください。貸し付け金額・償還方法などは別表3のとおりです。

▽使用料もお忘れなく、改造工事が終わり、公共下水道に排水できるようにになると、「下水道使用料」を納めていただきます。市の水道を使用している場合は、水道料金と一緒に納めてください。

▽処理区域の縦覧 新たに公共下水道処理区域となる区

■表3 水洗トイレ改造資金貸し付け内容

貸し付けの対象	貸付金額	利息	償還方法
既設のくみ取り便所を水洗便所に改造して、公共下水道に接続する工事	180,000円	なし	36カ月の月賦償還（1回5,000円）
既設のし尿浄化槽を撤去して公共下水道に接続する工事	100,000円	なし	20カ月の月賦償還（1回5,000円）

域の縦覧を次のとおり行います

とき 6月8日（水）までの午前9時～午後4時（土曜日の午後と日曜日を除く）

ところ 市役所第一庁舎三階 下水道部業務課

問い合わせ 下水道部業務課

■表2 市指定排水設備工事店

業者名	住所	電話
進藤設備工業	千代田2丁目12-3	67-8138
藪崎設備工業	東上町2-22	67-6197
トキワ電機水道商会	柏3丁目3-16	66-8111
丸東水道石材	東3丁目1-4	63-5161
田口水道設備工業	豊住1丁目3-7	74-6962
小池管工	向原町1-25	44-2379
大黒設備工業	旭町3丁目1-5	44-2962
小兵設備工業	宿連寺408-1	31-0161
石川水道工業	豊住3丁目1-5	74-3608
千代田設備	豊四季814	74-6331
五十嵐設備工業	今谷上町36-10	74-2569
トーカー住設	柏2丁目7-10	67-9155
河合設備	宿連寺442-8	31-6113
武井設備工業	豊四季974-9	74-2913
柏設備工業	亀甲台町1丁目12-5	67-0058
小林電機商会	南柏1丁目14-1	44-2434
岡本設備管工	柏7丁目3-8	66-0987
岡田工業所	豊四季258-2-9	43-5114
日成設備工業	花野井763-2	32-1171
日暮設備工業	南増尾62-13	72-3767
田中水道設備	酒井根261	72-5323
根戸設備工業所	北柏2丁目15-1	63-1053
根本商事	旭町1丁目2-8	44-4141
島田水道工業	名戸ヶ谷1175	63-0124
進工装置	大青田1220-3	31-7481
竹内設備	大室257	31-0093
柏タイル水道	あけぼの3丁目4-25	43-4392
ソメヤガス水道	加賀3丁目2-1	72-2052
山口設備	豊上町4-17	44-2018
三栄設備工業	明原3丁目8-6	43-9235
セントラル工業	松ヶ崎410	32-5504
石橋管工	増尾1583-6	72-4701
富永機	豊四季411-8	45-3574
岡田電機水道	大室1218	31-5004
秋山さく	船戸1598	31-5715
三和冷熱工業	千代田1丁目2-45	64-7311
青山設備	松葉町6丁目10-3	33-3001
染谷建工サービス	大室1209-257	33-5911
木戸工業	布施1528-4	31-6309
大信設備	篠籠田1265-1	45-4166
浅川ポンプ	船戸252	31-1691
柏いずみ商会	逆井28-3	72-9070
阿波工業	光ヶ丘2丁目25-3	76-0015
共立設備	弥生町4-5	66-3166

人権を尊重し明るい社会に

6月1日 人権擁護委員の日

六月一日は「人権擁護委員の日」です。これは、昭和二十四年六月一日に、人権擁護委員法が施行されたことを記念して、制定されたものです。

■表1 人権擁護委員

氏名	電 話
小 溝 一	☎67-4753
岡 田 浅	☎45-2246
金 窪 与	☎44-6549
内 藤 義	☎67-3235
鈴 木 常	☎66-6488
染 谷 常	☎64-1495
中 山 勝	☎31-5439
早 川 孝	☎72-4732

これは、昭和二十四年六月一日に、人権擁護委員法が施行されたことを記念して、制定されたものです。人権とは、人間が平和に生きて行くうえで最も大切な権利です。あなた自身の人権も尊重されなければなりません。各委員が、あなたの周りのかたの人権も尊重されなければなりません。つまり、すべての人の人権が尊重されなければならぬのです。

お互いの人権を尊重することが、明るい社会を築くことにつながります。この「人権擁護委員の日」をきっかけとして、もう一度、人権の問題について、考えてみてください。

現在、柏市には法務大臣から委嘱された、八人の人権擁護委員がいます(別表1)。

各委員のかたがたは、離婚・家庭不和・いじめ・同和問題などの人権問題について、自宅や電話などによる相談を受け付けています。また、人権が侵害されていないように監視したり、正しい人権思想の啓発なども行っていますので、気軽にご利用ください。

なお、千葉地方事務局柏支 問い合わせ 広報広聴課



地域活動のリーダーに

6月11日から

ヤングマンカレッジ

激しく揺れ動く現代社会の中で、青年たちは何を考え、何を欲しているのでしょうか。今まで経験したことのないような、大きな環境の変化の中で、青年たちは、とまど

っているのではないのでしょうか。自己中心的で、地域社会に対して無関心を装っていると言われる青年たちですが、実際は、満たされたい、もっと触れ合いたいと願っているのではないのでしょうか。

市では、三十五歳未満の青年を対象に、集団における学習活動や相互交流を通して、青年の自主性と社会性を育てるため「ヤングマンカレッジ」を開催します。講義形式だけではなく、話し合い学習を多く取り入れ、参加者同志が交流を図りながら、明るく学習できます。

この機会に、ぜひ参加して、地域の中で青年活動のリーダーとして、活躍してください。

とき 6月11日(来月2月18日の各土曜日、午後2時

■表2 ヤングマンカレッジの内容と日程

回	月 日	学 習 主 題	学 習 内 容
1	6月11日	開 講 式	○オリエンテーション ○運営委員会組織
2	6月18日	青年期の余暇活動	○青年たちは今 ○余暇の活用
3	6月25日	成人病予防 パートI	○体力維持のための運動の必要性 ○ストレス解消法
4	7月9日	成人病予防 パートII	○食生活の基本 ○栄養のバランス
5	7月23日	成人病予防 パートIII	○手近な材料で夏バテ予防メニュー
6	8月6日	運 営 委 員 会	○親ばくキャンプ打ち合わせ
7・8	8月27日 ~28日	野外学習(親ばくキャンプ)	○野外で親ばくキャンプ
9	9月3日	話し方と日常作法	○よりよい人間関係をつくる話し方の基本 ○スピーチの仕方と実演
10	9月17日	話し方と日常作法	○冠婚葬祭のスピーチと実演
11	10月1日	身近な法律の知識	○知っておきたい法律 ○家庭の法律
12	10月15日	生 活 設 計	○物価・貯蓄・いろいろな費用 ○これからの家庭づくり
13	10月22日	運 営 委 員 会	○自主テーマ作成 ○親ばくハイキング計画
14	10月29日	親ばくハイキング	○ハイキング
15	11月12日	運営委員会で決定	○講義かグループワーク
16	11月19日	団体活動のための理論と実践 パートI	○社会参加 ○今、青少年は何を求めているか
17	12月3日	団体活動のための理論と実践 パートII	○地域リーダーとは
18	12月17日	団体活動のための理論と実践 パートIII	○企画をたてる ○プログラム立案の留意点
19	64年 1月14日	青年期の余暇活動	○青年が輝くとき ○この一年で何が変わった
20	1月21日	運 営 委 員 会	○学習のまとめ
21	2月4日	意 見 交 換	○次年に期待するもの ○反省会
22	2月18日	閉 講 式	○修了証の交付

4時(計二十二回) ところ 上、三十五歳未満のかた、先み 中央公民館へ電話か直接 教育福祉会館 対象 市内在 着四十五人 内容 別表2の 問い合わせ 中央公民館 住・在学・在勤の高校生以 費用 無料 申し込み 64-111-1



大勢の人が参加して5周年を祝いました

3百人がお祝いを 富里近隣センター5周年 富里地域づくり協力

富里近隣センターは、市内で十三番目に開設された近隣センターで、地元のかたがたによる自主的な管理・運営のもとに、活発な地域活動を展開しており、利用者数は延べ十二万五千人に達しています。

当日は、演芸発表会・本のバザー・手賀沼写真展などに約三百人が参加。特に、ボランティアによる模擬店には、この近隣センターを拠点として、より充実した活動を進めていきたい」と、語ってくれました。

同協議会の長尾会長は「地域活動も根づいてきたので、五年目の節目としてこの記念行事を行いました。今後も、この近隣センターを拠点として、より充実した活動を進めていきたい」と、語ってくれました。



収穫が待ち遠しいです 田中小で田植え

五月晴れに恵まれた五月十三日、田中小学校(豊嶋滋校)の長・全校生徒八百七十七人の水田で田植えを実施。写真真。この田植えは、子どもたちに働くことの大切さを知らせてもらうために行われているもので、約二百平方メートルの水田から、昨年は約三百キロのお米が収穫されました。収穫されたお米は、全校生徒の給食に二回出されるほか、「親子三代ふれあい祭」で、お年寄りたちにもふるまわれます。

泥まみれで田植えを終えた子どもたちは、九月中旬の取り入れを、首を長くして待っています。

恒例、田中中の茶摘み

田中中学校(森谷武次校長)では、毎年恒例になった茶摘みを、晴天に恵まれた五月十四日、全校生徒千八百六十人で行いました。

雨で二日延びた今年の茶摘みでは、半日の間に六百二十五千口の新茶を収穫。昨年の収穫量を大幅に上まわりました。

摘み取られたお茶は、専門の業者に加工してもらった後、PTAなどに購入してもらい、売上金は生徒会活動の費用に充てられます。



おいしいお茶になるといいね

キャンプの基本を学ぼう！

青少年センターで講習会



実習で、基本をしっかり体得（昨年の講習会でのテント設営）

市教育委員会では、青少年団体関係者や青少年キャンプに関心を持つキャンプ指導の初心者を対象に、キャンプ講習会を開催します。

時 第二日 6月29日 団体関係者、青少年キャンプに関心のある成人で、第一日、第二日とも参加できるか

内容 市立保育園の巡回保健指導 対象 四十五歳ぐら

忘れていませんか 小さな思いやり

速度はひかえめに
問い合わせ 交通安全課

45歳ぐらまでのかた

対象 歯科衛生士の免許証を持つ四十五歳ぐらまでの

市民相談 6月

老人福祉相談 毎週火・金・土曜日午前10時午後3時

臨時職員を募集

看護婦と保健婦

革細工講習会を開催

重度肢体不自由者に

心身障害児巡回相談

申し込みは24日まで

法律相談 (予約制)

毎月(前週)の金曜日

自然は複合体のピラミッド



「蝶に魅せられて」を出版

青木章八さん

蝶は環境変化のバロメーターだ。という。教諭として過した東京下町も、かつては蝶が舞ったが、今はビルが林立し、見いだすことは容易ではない。

ご協力ください

商業統計調査

ご協力ください

革細工講習会を開催

心身障害児巡回相談

申し込みは24日まで



このたび『蝶に魅せられて』を出版した。蝶と共に歩んだ五十年間の研究の集大成である。しかし、この書は単なる学術書ではない。そこに流れるのは蝶を介しての自然へのいつくしみと人とのふれあいの記録でもある。

ご協力ください

商業統計調査

ご協力ください

革細工講習会を開催

心身障害児巡回相談

申し込みは24日まで

市民相談 6月

老人福祉相談 毎週火・金・土曜日午前10時午後3時



センターだより

南部近隣センター
電話 73-1000

▽公民館「成人学校料理教室」
とき 6月15日、7月6日、20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月16日・30日、12月7日のいずれも水曜日午前10時～正午(計十回)
対象 市内在住のかた、先着

▽公民館「成人学校料理教室」
とき 6月15日、7月6日、20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月16日・30日、12月7日のいずれも水曜日午前10時～正午(計十回)
対象 市内在住のかた、先着

▽公民館「成人学校料理教室」
とき 6月15日、7月6日、20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月16日・30日、12月7日のいずれも水曜日午前10時～正午(計十回)
対象 市内在住のかた、先着

▽公民館「成人学校料理教室」
とき 6月15日、7月6日、20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月16日・30日、12月7日のいずれも水曜日午前10時～正午(計十回)
対象 市内在住のかた、先着

▽公民館「成人学校料理教室」
とき 6月15日、7月6日、20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月16日・30日、12月7日のいずれも水曜日午前10時～正午(計十回)
対象 市内在住のかた、先着

▽公民館「成人学校料理教室」
とき 6月15日、7月6日、20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月16日・30日、12月7日のいずれも水曜日午前10時～正午(計十回)
対象 市内在住のかた、先着

▽公民館「成人学校料理教室」
とき 6月15日、7月6日、20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月16日・30日、12月7日のいずれも水曜日午前10時～正午(計十回)
対象 市内在住のかた、先着

▽公民館「成人学校料理教室」
とき 6月15日、7月6日、20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月16日・30日、12月7日のいずれも水曜日午前10時～正午(計十回)
対象 市内在住のかた、先着

▽公民館「成人学校料理教室」
とき 6月15日、7月6日、20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月16日・30日、12月7日のいずれも水曜日午前10時～正午(計十回)
対象 市内在住のかた、先着



よく女の子にまちがえられるけど、車がだ〜い好きな雄太くんは、やっぱり男の子！おじいちゃん、おばあちゃんも“ゆうくん”にはメロメロです。



「えみちゃ〜ん」と呼ぶと「ハイ」と手を上げてお返事。“明るく、やさしい子になって”とパパとママは望んでいます。

市民サロ

第八回アトリエ豊四季絵画展
16日(木)〜19日(日)
第二回柏市美術展
20日(月)〜24日(金)
第七回一美会絵画(油絵)展
25日(土)〜29日(水)
第十四回美術会展
30日(木)〜7月4日(月)

第八回アトリエ豊四季絵画展
16日(木)〜19日(日)
第二回柏市美術展
20日(月)〜24日(金)
第七回一美会絵画(油絵)展
25日(土)〜29日(水)
第十四回美術会展
30日(木)〜7月4日(月)

第八回アトリエ豊四季絵画展
16日(木)〜19日(日)
第二回柏市美術展
20日(月)〜24日(金)
第七回一美会絵画(油絵)展
25日(土)〜29日(水)
第十四回美術会展
30日(木)〜7月4日(月)

第八回アトリエ豊四季絵画展
16日(木)〜19日(日)
第二回柏市美術展
20日(月)〜24日(金)
第七回一美会絵画(油絵)展
25日(土)〜29日(水)
第十四回美術会展
30日(木)〜7月4日(月)

第八回アトリエ豊四季絵画展
16日(木)〜19日(日)
第二回柏市美術展
20日(月)〜24日(金)
第七回一美会絵画(油絵)展
25日(土)〜29日(水)
第十四回美術会展
30日(木)〜7月4日(月)

第八回アトリエ豊四季絵画展
16日(木)〜19日(日)
第二回柏市美術展
20日(月)〜24日(金)
第七回一美会絵画(油絵)展
25日(土)〜29日(水)
第十四回美術会展
30日(木)〜7月4日(月)

第八回アトリエ豊四季絵画展
16日(木)〜19日(日)
第二回柏市美術展
20日(月)〜24日(金)
第七回一美会絵画(油絵)展
25日(土)〜29日(水)
第十四回美術会展
30日(木)〜7月4日(月)



●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

●求めています
社交ダンスサークル「コムス」

もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら...
在宅当番医電話案内で
63-0119

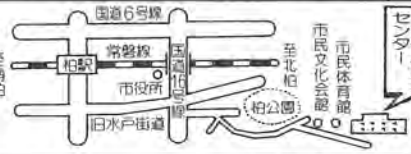
診療する病医院を上記電話でご案内します。
案内時間は午前9時～午後5時。

夜間だったら...

柏市医療センターへ
診療科目は内科・小児科だけです。
土・日曜日、祝日 午後7時～10時
*診療受付時間は 月～金曜日 午後8時～11時
場所は柏市健康管理センター内(下図)。

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら...

柏市休日急患歯科診療所へ
診療科目は歯科の急患だけです。
*診療受付時間は午前10時～午後3時半。
場所は柏市健康管理センター内(下図)。



いずれの場合も保険証と診療代金を忘れずにお持ちください

■表1 健康相談日程

相談医	実施日	受付時間	会場
整形外科 医による相談	6月3日(金)	午後1時半	教育福祉会館
内科医に よる相談	6月10日(金)	2時半	教育福祉会館
	6月17日(金)		光ヶ丘近隣センター
	6月24日(金)		保健センター

*栄養士による栄養相談は、各実施日の午後1時半～3時半

40歳以上のかたに
医師による健康相談
とぎ・ところ 別表1のと
おり 対象 四十歳以上のか
64-133333



おしらせ
市役所の電話
67-1111

■表2 三種混合予防接種日程

実施会場	実施日
健康管理センター 松葉近隣センター 根戸近隣センター	6月16日(木)
新富近隣センター 豊四季台近隣センター	6月17日(金)
健康管理センター 光ヶ丘近隣センター 富里近隣センター	6月21日(火)
西原近隣センター 田中近隣センター 高田近隣センター	6月22日(水)
南部近隣センター 永楽台近隣センター 増尾近隣センター	6月23日(木)
健康管理センター	6月24日(金) 7月19日(火) 7月20日(水)

○受け付け時間は午後1時半～午後2時半
○柏市健康管理センター以外は車で会場をご遠慮ください

六月一日から、胃がん検診が始まります。申し込まれたかたは、忘れずに受けましょう。なお、検診の日程などが都合の悪いかたは、変更しますので健康管理課へご連絡ください。

**忘れず受診して
1日から胃がん検診**

六月一日から、胃がん検診が始まります。申し込まれたかたは、忘れずに受けましょう。なお、検診の日程などが都合の悪いかたは、変更しますので健康管理課へご連絡ください。

た内容 ①医師による健康相談(診察・血圧測定・検尿)②栄養士による栄養相談(病気の状態に合わせた食生活指導) お願ひ ①健康手帳をお持ちのかたは、持参してください②車の来場はご遠慮を

とき・ところ 別表2のとおり 対象 一期昭和61年4月1日までに生まれ、一回目または二回目の接種後、三週間以上八週間以内の四歳未満の幼児。二期二期終了後十二カ月以上十八カ月以内の幼児。ただし、五歳半未満の幼児は十八カ月を超えても接種できます。用意する物 通知書・母子健康手帳・必要事項を書いた問診票・上履き

注意 接種には健康状態のよくなるかたが付き添ってください。また、次のかたは受けられません①発熱や著しい栄養障害のあるかた②けいれん時。電話予約が必要。

社会復帰グループの会
6月1日午前9時半～正午、15日午前9時半～午後2時。
アルコール・グループミーティング 6月14日・28日午後3時～4時半。
酒害教室 6月21日午後2時～4時半。教育福祉会館で。新生児・妊産婦訪問指導員募集 対象は、柏市、流山市に在住する助産婦、保健婦の資格を持つ、家庭訪問のできる健康なかた。

ひろ公署
柏保健所32-1八八六六心の健康相談 6月3日・10日・17日午後2時～4時。電話予約が必要。
アルコール悩み事相談 6月14日・28日午後1時～3時。電話予約が必要。

三種混合予防接種
市内13会場実施

とき・ところ 別表2のとおり 対象 一期昭和61年4月1日までに生まれ、一回目または二回目の接種後、三週間以上八週間以内の四歳未満の幼児。二期二期終了後十二カ月以上十八カ月以内の幼児。ただし、五歳半未満の幼児は十八カ月を超えても接種できます。用意する物 通知書・母子健康手帳・必要事項を書いた問診票・上履き

持ち検温して直接会場へ
問い合わせ 健康管理課
64-133333
神経芽細胞腫検査
生後6～7カ月に
神経芽細胞腫は、主に子どものおなかにできるがんの一種で、他のがんと異なり簡単な尿検査で見つけ、しかも早期治療により大部分が治っています。生後六～七カ月にになりましたら受けるようにしましょう。

警察官募集 ①警察官(A) 昭和35年10月2日～昭和41年4月1日に生まれ、大学卒業あるいは昭和64年3月31日までに卒業見込みの男子警察官(B) ①以外で、昭和35年10月2日～昭和45年4月1日に生まれた男子。試験は、6月26日。6月16日まで受け付け。
②県立流山青年の家59-1-2005
青年団リーダーのついで
6月25日～26日(泊二日)。費用二千五百円。申し込みは6月19日までに同青年の家へ電話で。
ボランティア活動研修会
6月18日～19日(泊二日)。対象は高校生以上。費用千六百五十円。申し込みは6月13日までに同青年の家へ電話で。

射撃場(市原市)で。狩猟免許申請書の請求は、〒271松戸市小根本七 千葉県東葛支庁産業課林産係へ。
千葉県婦人就業援助センター 〇四七二-471八五四
就業技術講習会 「縫製」動力ミシン 7月7日～10月31日の月・火・木・金曜日。費用は教材費だけ自己負担。印鑑 はがきを用意し、6月6日～9日に同センターへ本人が申し込むこと。

酒でお悩みのかた
酒害相談の利用を

とき・ところ ①6月1日・8日・15日・22日の各曜日午後6時～9時、旭町近隣センター②6月25日(土)午後2時～4時、教育福祉会館
内容 酒害でお悩みのかたに尿をせしめ、郵送 検査(家族)、酒をやめなければならぬかたの相談などに応じ

質問紙は母子健康手帳発行時に配布します。なお、転入されて検査用紙の交付を受けていないかたは、市役所保健相談室・各出張所窓口・健康管理センターへどうぞ
問い合わせ 健康管理課
64-133333

千葉県東葛支庁産業課 〇四七三-611-2111
狩猟免許試験 7月1日、8月2日、9月2日、千葉県寄りの郵便局へ。発表は10月。

郵便年金資金写真コンクール
テーマは、郵便年金資金でつくられた建物などを写した明るい作品。作品の大きさは、①一般の部②四ツ切りのプリントか三十五ミリ判以上のスライド③小・中学生の部④キャビネ以下のプリント。応募は7月31日までに最寄りの郵便局へ。発表は9月。

むし歯予防教室
はがきで申し込みを

とき 8月以降
健康管理センター 対象 一歳八カ月から就学前までの幼児とその保護者 内容 歯科医師による検診・歯みがき指導 申し込み はがきに①子ども②保護者③住所④電話番号を記入し、〒277柏市柏下七三 健康管理課「幼児のむし歯予防教室」係あてへ郵送を ※前回(広報かしわ四月一日号分)申し込まれたか

たは、6月～7月に通知。いずれの場合もはがきで個人通知と歯についての相談 用意する物 母子健康手帳・パスポート
問い合わせ 健康管理課
64-133333

◆ねたきり老人・障害者の家族にプレゼント キリン記念財団の好意で、ねたきり老人や障害者を常時在宅介護している家族のかたを、9月上旬から11月中旬までに、観劇か温泉一泊旅行に招待。定員九人で、申し込み多数の場合は抽選。費用無料。申し込みは、はがきに①住所②氏名③年齢④電話番号を明記し、6月10日(当日消印有効)までに、〒277柏市柏五丁目八二二 柏市社会福祉協議会 〇三九〇〇一へ

第1回柏市・沼南町くう衛生大会
「健康かむかむ運動」
とき 6月25日(土)午後2時～4時半
ところ 市民文化会館大ホール
主催 柏市歯科医師会
内容 一般歯科相談・矯正歯科相談。劇団くま座公演「ピノキオ」。図画・ポスター展。健康児童生徒、歯科衛生士ポスター・図画の表彰
※入場は無料ですがあらかじめ最寄りの歯科医院で入場整理券を受けとり、当日、お持ちください
問い合わせ 健康管理課64-3333

育児・妊婦相談
最寄りの会場で

とき・ところ ①6月7日(火)光ヶ丘近隣センター②6月9日(木)西原近隣センター③6月10日(金)富里近隣センター④6月17日(金)南部近隣センター⑤6月21日(火)布施近隣センター。時間は、いずれも午後1時半～2時半 内容 離乳食の作り方と試食 用意する物 スプーン・皿・母子健康手帳
問い合わせ 健康管理課
64-133333

離乳食教室を開催
9日・10日の両日

問い合わせ 健康管理課
64-133333

◆街頭献血 6月5日午後1時～4時、豊四季台近隣センターで。対象は、十六歳から六十四歳まで。体重は男性四十五キロ、女性四十キロ以上。船舶赤十字血液センター 〇四七四-571071

◆三級ワープロ検定試験
7月10日、柏商工会議所などで。検定料五千円。申し込みは6月7日まで。柏商工会議所業務課67-18191

とき・ところ ①6月9日(木)西原近隣センター②6月10日(金)富里近隣センター③6月17日(金)南部近隣センター④6月21日(火)布施近隣センター。時間は、いずれも午後1時半～2時半 内容 離乳食の作り方と試食 用意する物 スプーン・皿・母子健康手帳
問い合わせ 健康管理課
64-133333

問い合わせ 健康管理課
64-133333

◆交通遺児育英会奨学生の募集 高校・高等専門学校・大学・専修学校などに進学するかたを対象に、奨学金・入学一時金を貸与。資格は、保護者が交通事故(道路上)で死亡したり、重い後遺障害で働けないために、学資に困っているかた。同育英会奨学生課 〇三三581-2371

◆なら・シルクロード博覧会 6月21日～23日。費用二万円。申し込みは、費用の一部五千円を添えて、千葉県日中友好協会・鎌山(関場町五一一)へ。同協会。鎌山 〇三三六六一五

問い合わせ 健康管理課
64-133333